

RECORD COPY

PCT

## ЗАЯВЛЕНИЕ

Нижеподписавшийся  
просит рассматривать настоящую международную  
заявку в соответствии с Договором о патентной  
кооперации

Rec'd PCT/PTO 19 APR 2005

Заполняется получающим ведомством

PCT/RU03/00439

Номер международной заявки

15 октября 2003 (15.10.2003)

Дата международной подачи

RO/RU

Наименование международного ведомства и страны  
«Международная заявка PCT»  
PCT INTERNATIONAL APPLICATION

№ дела заявителя или агента  
(по желанию) (максимум 12 знаков)

Графа I НАЗВАНИЕ ИЗОБРЕТЕНИЯ

Способ получения трансгенного растения с помощью *Agrobacterium tumefaciens*

Графа II ЗАЯВИТЕЛЬ

☐ Данное лицо является также изобретателем

Имя и адрес: (Фамилия указывается перед именем, для юридического лица - полное уставное наименова-  
ние. Адрес должен включать почтовый индекс и название страны. Если государство местожительства  
внизу не будет указано, то таковым будет считаться страна указанного в данной графе адреса)

Институт биоорганической химии им. М.М. Шемякина  
и Ю.А. Овчинникова Российской Академии Наук  
Россия 117871, Москва, В-437, ул. Миклухо-Маклая, д.16/10,  
Shemyakin and Ovchinnikov Institute of Bioorganic  
Chemistry Russian Academy of Sciences  
RU 117997, Moscow V-437, Ul. Miklukho-Maklaya, 16/10

Телефон № 7 (095) 330 56 38

Телефакс № 7 (095) 330 56 92

Телепринтер №

Регистрационный №  
заявителя в Ведомстве

Государство (т.е. страна) гражданства: RU

Государство (т.е. страна) местожительства: RU

Данное лицо является  
заявителем для:☐всех указанных  
государств☒всех указанных  
государств, кроме США☐

только США

☐государств, указанных в  
дополнительной графе

Графа III ДРУГИЕ ЗАЯВИТЕЛИ И/ИЛИ (ДРУГИЕ) ИЗОБРЕТАТЕЛИ

Имя и адрес: (Фамилия указывается перед именем, для юридического лица - полное уставное наименова-  
ние. Адрес должен включать почтовый индекс и название страны. Если государство местожительства  
внизу не будет указано, то таковым будет считаться страна указанного в данной графе адреса)

Шестибратов Константин Александрович  
Россия 142290, Московская область, Пушкино, м-р 'АБ', д.23, кв.121,

Shestibratov Konstantin Aleksandrovich  
RU, 142290, Moscow Reg., Pushchino, Micr.reg. AB, House 23, Flat 121

Данное лицо является:

☐

только заявителем:

☒

заявителем и изобретателем

☐только изобретателем (если отмечен  
этот бокс, то ниже заполнять  
не требуется)Регистрационный №  
заявителя в Ведомстве

RO/RU

Государство (т.е. страна) гражданства: RU

Государство (т.е. страна) местожительства: RU

Данное лицо является  
заявителем для:☐всех указанных  
государств☐всех указанных  
государств, кроме США☒

только США

☐государств, указанных в  
дополнительной графе
☒ Другие заявители и/или (другие) изобретатели названы на листе продолжения

RO/RU

Графа IV АГЕНТ ИЛИ ОБЩИЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ; ИЛИ АДРЕС ДЛЯ ПЕРЕПИСКИ

Указанное ниже лицо настоящим назначается (назначено) представлять  
интересы заявителя(ей) в компетентных международных органах в качестве:

☐

агента

☐общего  
представителя

Имя и адрес: (Фамилия указывается перед именем, для юридического лица - полное уставное  
наименование. Адрес должен включать почтовый индекс и название страны)

Филиал института биоорганической химии им. М.М. Шемякина  
и Ю.А. Овчинникова Российской Академии Наук  
Россия, 142290, Пушкино, Московская область, ул. Институтская 8  
Branch of Shemyakin and Ovchinnikov Institute of Bioorganic  
Chemistry Russian Academy of Sciences,  
RU, 142290, Moscow Region, Pushchino, Institutskaya St. 8,

Телефон № 7 (095)925 23 42

Телефакс № 7 (0967) 33 05 27

Телепринтер №

Регистрационный №  
агента в Ведомстве

15 OCT 2003

RO/RU

☒ Адрес для переписки: Пометить этот бокс, если агент или общий представитель не назначаются (не назначены); а  
указанный выше адрес используется только как специальный адрес для переписки

EXPRESS MAIL LABEL

NO.: EV 480459346 US

См. Пояснения к бланку заявления

## Графа III ДРУГИЕ ЗАЯВИТЕЛИ И/ИЛИ (ДРУГИЕ) ИЗОБРЕТАТЕЛИ

Если ни одна из следующих подграф не используется, этот лист не включается в заявление

Имя и адрес: (Фамилия указывается перед именем, для юридического лица - полное уставное наименование. Адрес должен включать почтовый индекс и название страны. Если государство местожительства внизу не будет указано, то таковым будет считаться страна указанного в данной графе адреса)

Долгов Сергей Владимирович

Россия, 142290, Московская область, Пушкино, м-р 'Д', д.1, кв.138,

Dolgov Sergey Vladimirovich

RU, 142290, Moscow Reg., Pushchino, Micr.reg. D, House 1, Flat 138,

Данное лицо является:

☐ только заявителем:☒ заявителем и изобретателем☐ только изобретателем (если отмечен этот бокс, то ниже заполнять не требуется)

RO/R

Регистрационный №  
заявителя в Ведомстве

Государство (т.е. страна) гражданства: RU

Государство (т.е. страна) местожительства: RU

Данное лицо является  
заявителем для:☐всех указанных  
государств☐всех указанных  
государств, кроме США☒

только США

☐государств, указанных в  
дополнительной графе

Имя и адрес: (Фамилия указывается перед именем, для юридического лица - полное уставное наименование. Адрес должен включать почтовый индекс и название страны. Если государство местожительства внизу не будет указано, то таковым будет считаться страна указанного в данной графе адреса)

Данное лицо является:

☐ только заявителем:☐ заявителем и изобретателем☐ только изобретателем (если отмечен этот бокс, то ниже заполнять не требуется)Регистрационный №  
заявителя в Ведомстве

Государство (т.е. страна) гражданства:

Государство (т.е. страна) местожительства:

Данное лицо является  
заявителем для:☐всех указанных  
государств☐всех указанных  
государств, кроме США☐

только США

☐государств, указанных в  
дополнительной графе

Имя и адрес: (Фамилия указывается перед именем, для юридического лица - полное уставное наименование. Адрес должен включать почтовый индекс и название страны. Если государство местожительства внизу не будет указано, то таковым будет считаться страна указанного в данной графе адреса)

Данное лицо является:

☐ только заявителем:☐ заявителем и изобретателем☐ только изобретателем (если отмечен этот бокс, то ниже заполнять не требуется)Регистрационный №  
заявителя в Ведомстве

Государство (т.е. страна) гражданства:

Государство (т.е. страна) местожительства:

Данное лицо является  
заявителем для:☐всех указанных  
государств☐всех указанных  
государств, кроме США☐

только США

☐государств, указанных в  
дополнительной графе

Имя и адрес: (Фамилия указывается перед именем, для юридического лица - полное уставное наименование. Адрес должен включать почтовый индекс и название страны. Если государство местожительства внизу не будет указано, то таковым будет считаться страна указанного в данной графе адреса)

Данное лицо является:

☐ только заявителем:☐ заявителем и изобретателем☐ только изобретателем (если отмечен этот бокс, то ниже заполнять не требуется)Регистрационный №  
заявителя в Ведомстве

Государство (т.е. страна) гражданства:

Государство (т.е. страна) местожительства:

Данное лицо является  
заявителем для:☐всех указанных  
государств☐всех указанных  
государств, кроме США☐

только США

☐государств, указанных в  
дополнительной графе☐ Другие заявители и/или (другие) изобретатели названы на другом листе для продолжения

## Графа V УКАЗАНИЕ ГОСУДАРСТВ Пометьте нужные боксы ниже, должен быть отмечен как минимум один бокс

Настоящим делаются следующие указания в соответствии с правилом 4.9(a):

## Региональный патент

- ☐ AP Патент ARIPO: GH Гана, GM Гамбия, KE Кения, LS Лесото, MW Малави, MZ Мозамбик, SD Судан, SL Сьерра-Леоне, SZ Свазиленд, TZ Объединенная Республика Танзания, UG Уганда, ZH Замбия, ZW Зимбабве, а также любое другое государство, являющееся Договаривающимся государством Протокола Хараре и РСТ (если испрашивается иной вид охраны или статус, написать на пунктирной линии):
- ☐ EA Евразийский патент: AM Армения, AZ Азербайджан, BY Беларусь, KG Кыргызстан, KZ Казахстан, MD Республика Молдова, RU Российская Федерация, TJ Таджикистан, TM Туркменистан, а также любое другое государство, являющееся Договаривающимся государством Евразийской патентной конвенции и РСТ
- ☒ EP Европейский патент: AT Австрия, BE Бельгия, BG Болгария, CH и LI Швейцария и Лихтенштейн, CY Кипр, CZ Чешская республика, DE Германия, DK Дания, EE Эстония, ES Испания, FI Финляндия, FR Франция, GB Великобритания, GR Греция, IE Ирландия, IT Италия, LU Люксембург, MC Монако, NL Нидерланды, PT Португалия, SE Швеция, SI Словения, SK Словакия, TR Турция, а также любое другое государство, являющееся Договаривающимся государством Европейской патентной конвенции и РСТ
- ☐ OA Патент OAPI: BF Буркина Фасо, BJ Бенин, CF Центральная Африканская республика, CG Конго, CI Кот д'Ивуар, CM Камерун, GA Габон, GN Гвинея, GQ Экваториальная Гвинея, GW Гвинея-Бисау, ML Мали, MR Мавритания, NE Нигер, SN Сенегал, TD Чад, TG Того а также любое другое государство, являющееся членом OAPI и Договаривающимся государством РСТ (если испрашивается иной вид охраны или статус, написать на пунктирной линии):

## Национальный патент (если испрашивается иной вид охраны или статус, написать на пунктирной линии):

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> AE Объединенные Арабские Эмираты.....  | <input type="checkbox"/> GM Гамбия.....                                       | <input type="checkbox"/> OM Оман.....                                 |
| <input type="checkbox"/> AG Антигуа и Барбуда.....              | <input type="checkbox"/> HR Хорватия.....                                     | <input type="checkbox"/> PH Филиппины.....                            |
| <input type="checkbox"/> AL Албания.....                        | <input type="checkbox"/> HU Венгрия.....                                      | <input type="checkbox"/> PL Польша.....                               |
| <input type="checkbox"/> AM Армения.....                        | <input type="checkbox"/> ID Индонезия.....                                    | <input type="checkbox"/> PT Португалия.....                           |
| <input type="checkbox"/> AT Австрия.....                        | <input type="checkbox"/> IL Израиль.....                                      | <input type="checkbox"/> RO Румыния.....                              |
| <input type="checkbox"/> AU Австралия.....                      | <input type="checkbox"/> IN Индия.....  | <input type="checkbox"/> RU Российская Федерация.....                 |
| <input type="checkbox"/> AZ Азербайджан.....                    | <input type="checkbox"/> IS Исландия.....                                     |   |
| <input type="checkbox"/> BA Босния и Герцеговина.....           | <input type="checkbox"/> JP Япония.....                                       | <input type="checkbox"/> SC Сейшелы.....                              |
| <input type="checkbox"/> BB Барбадос.....                       | <input type="checkbox"/> KE Кения.....  | <input type="checkbox"/> SD Судан.....                                |
| <input type="checkbox"/> BG Болгария.....                       | <input type="checkbox"/> KG Кыргызстан.....                                   | <input type="checkbox"/> SE Швеция.....                               |
| <input type="checkbox"/> BR Бразилия.....                       | <input type="checkbox"/> KP Корейская народно-демократическая республика..... | <input type="checkbox"/> SG Сингапур.....                             |
| <input type="checkbox"/> BY Беларусь.....                       | <input type="checkbox"/> KR Республика Корея.....                             | <input type="checkbox"/> SK Словакия.....                             |
| <input type="checkbox"/> BZ Белиз.....                          | <input type="checkbox"/> KZ Казахстан.....                                    | <input type="checkbox"/> SL Сьерра-Леоне.....                         |
| <input checked="" type="checkbox"/> CA Канада.....              | <input type="checkbox"/> LC Сент-Люсия.....                                   | <input type="checkbox"/> TJ Таджикистан.....                          |
| <input type="checkbox"/> CH and LI Швейцария и Лихтенштейн..... | <input type="checkbox"/> LK Шри Ланка.....                                    | <input type="checkbox"/> TM Туркменистан.....                         |
| <input type="checkbox"/> CN Китай.....                          | <input type="checkbox"/> LR Либерия.....                                      | <input type="checkbox"/> TN Тунис.....                                |
| <input type="checkbox"/> CO Колумбия.....                       | <input type="checkbox"/> LS Лесото.....                                       | <input type="checkbox"/> TR Турция.....                               |
| <input type="checkbox"/> CR Коста Рика.....                     | <input type="checkbox"/> LT Литва.....  | <input type="checkbox"/> TT Тринидад и Тобаго.....                    |
| <input type="checkbox"/> CU Куба.....                           | <input type="checkbox"/> LU Люксембург.....                                   | <input type="checkbox"/> TZ Танзания.....                             |
| <input type="checkbox"/> CZ Чешская республика.....             | <input type="checkbox"/> LV Латвия.....                                       | <input type="checkbox"/> UA Украина.....                              |
| <input type="checkbox"/> DE Германия.....                       | <input type="checkbox"/> MA Марокко.....                                      | <input type="checkbox"/> UG Уганда.....                               |
| <input type="checkbox"/> DK Дания.....                          | <input type="checkbox"/> MD Республика Молдова.....                           | <input checked="" type="checkbox"/> US Соединенные Штаты Америки..... |
| <input type="checkbox"/> DM Доминика.....                       | <input type="checkbox"/> MG Мадагаскар.....                                   |   |
| <input type="checkbox"/> DZ Алжир.....                          | <input type="checkbox"/> MK Бывшая Югославская республика Македония.....      | <input type="checkbox"/> UZ Узбекистан.....                           |
| <input type="checkbox"/> EC Эквадор.....                        | <input type="checkbox"/> MN Монголия.....                                     | <input type="checkbox"/> VC Сент-Винсент и Гренадин.....              |
| <input type="checkbox"/> EE Эстония.....                        | <input type="checkbox"/> MW Малави.....                                       | <input type="checkbox"/> VN Вьетнам.....                              |
| <input type="checkbox"/> ES Испания.....                        | <input checked="" type="checkbox"/> MX Мексика.....                           | <input type="checkbox"/> YU Югославия.....                            |
| <input type="checkbox"/> FI Финляндия.....                      | <input type="checkbox"/> MZ Мозамбик.....                                     | <input type="checkbox"/> ZA Южная Африка.....                         |
| <input type="checkbox"/> GB Великобритания.....                 | <input type="checkbox"/> NO Норвегия.....                                     | <input type="checkbox"/> ZH Замбия.....                               |
| <input type="checkbox"/> GD Гренада.....                        | <input type="checkbox"/> NZ Новая Зеландия.....                               | <input type="checkbox"/> ZW Зимбабве.....                             |
| <input type="checkbox"/> GE Грузия.....                         |   |   |
| <input type="checkbox"/> GH Гана.....                           |   |   |

Боксы, зарезервированные для указания государств, которые стали участниками РСТ после выпуска данного листа

- |                          |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Упоминание о предварительных указаниях: В дополнение к указаниям, сделанным выше, заявитель, в соответствии с правилом 4.9(b), делает также все указания, допустимые в соответствии с РСТ, за исключением указания (указаний), приведенного в Дополнительной графе в качестве исключенных из данного упоминания, и заявляет, что эти дополнительные указания подлежат подтверждению, и что любое указание, не подтвержденное до истечения 15 месяцев с даты приоритета, должно считаться изъятым заявителем на момент истечения этого срока. (Подтверждение (включая оплату пошлины) должно быть представлено в получающее ведомство в пределах 15-месячного срока)

## Графа VI ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПРИОРИТЕТ

Настоящим заявляется приоритет следующей предшествующей заявки(ок):

Дата подачи предшествующей заявки (день/месяц/год)	Номер предшествующей заявки	Если предшествующая заявка является:		
		национальной заявкой: страна или член ВТО	региональной заявкой: региональное ведомство	международной заявкой: получающее ведомство
(1) 24 октября 2002 (24.10.02)	2002128414/201 <sup>44</sup>	RU		RO/R
(2)				
(3)				
(4)				
(5)				

☐ Последующие заявления на приоритет указаны в Дополнительной графе

Получающему ведомству поручается подготовить и направить в Международное бюро заверенную копию предшествующей заявки(заявок)(только в том случае, если предшествующая заявка(заявки) была подана в ведомство, которое для настоящей международной заявки является получающим ведомством), указанную выше как:

☐ все ☒ (1) ☐ (2) ☐ (3) ☐ (4) ☐ (5) ☐ другое, см. Дополнительную графу

\*Если предшествующей заявкой является заявка АRIPO, то должна быть указана, по крайней мере, одна страна-участница Парижской конвенции по охране промышленной собственности или одна страна-член Всемирной Торговой Организации, в которую была подана ранняя заявка (правило 4.10(b)(ii)).....

## Графа VII МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПОИСКОВЫЙ ОРГАН

Выбор международного поискового органа (ISA) (если компетентными в проведении международного поиска являются два или более международных поисковых органа, указать выбранный поисковый орган; можно использовать двубуквенный код):

ISA / RU

Просьба об использовании результатов ранее проведенного поиска; ссылка на такой поиск (если поиск был уже проведен или запрошен у Международного поискового органа ранее):

Дата (день/месяц/год)

Номер

Страна (или региональное ведомство)

## Графа VIII ДЕКЛАРАЦИИ

Данное заявление содержит следующие декларации (ниже отметить необходимые боксы и указать в правой колонке количество каждого типа деклараций):

Количество деклараций

- ☐ Графа VIII (i) Декларация об удостоверении личности изобретателя :
- ☐ Графа VIII (ii) Декларация о правомочности заявителя на дату международной подачи подавать заявку и получать патент :
- ☒ Графа VIII (iii) Декларация о правомочности заявителя на дату международной подачи на заявление о приоритете в случае, если он не является заявителем, подавшим предшествующую заявку : I
- ☐ Графа VIII (iv) Декларация об авторстве на изобретение для целей указания Соединенных Штатов Америки :
- ☐ Графа VIII (v) Декларация о не наносящих ущерб раскрытиях или изъятиях из-за отсутствия новизны :

**Графа VIII (iii) ДЕКЛАРАЦИЯ: ПРАВОМОЧНОСТЬ ПРИТЯЗАНИЯ НА ПРИОРИТЕТ**

*Данная декларация должна соответствовать стандартизованной форме согласно разделу 213; см. замечания к графам VIII, VIII с (i) по (v) (в общем) и специальные замечания к графе VIII (iii). Если данная графа не используется, этот лист не включается в заявление.*

Декларация о правомочности заявителя на дату международной подачи на заявление о приоритете в случае, если он не является заявителем, подавшим предшествующую заявку (правила 4.17(iii) и 51 bis1(a)(iii)):

в отношении данной международной заявки Институт биоорганической химии им. М.М.Шемякина и Ю.А. Овчинникова Российской Академии Наук имеет право на притязание на приоритет предшествующей заявки № 2002128414/20 от 24 октября 2002г. на основании следующего:

Институт биоорганической химии им. М.М.Шемякина и Ю.А. Овчинникова Российской Академии Наук имеет право как работодатель изобретателя Шестибратова Константина Александровича и изобретателя Долгова Сергея Владимировича, которые работают в филиале Института биоорганической химии им. М.М.Шемякина и Ю.А. Овчинникова Российской Академии Наук, расположенного в г. Пущино, Московской области.

Данная декларация сделана для всех указаний.

Заместитель директора Института  
биоорганической химии им. М.М.Шемякина  
и Ю.А. Овчинникова Российской Академии Наук  
академик



Мирошников

14 октября 2003 г.



Эта декларация продолжается на следующем листе, «Продолжение Графы VIII (iii)»

## Графа IX КОНТРОЛЬНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ; ЯЗЫК ПОДАЧИ

Настоящая международная заявка содержит:

(а) на бумажном носителе следующее количество листов:

заявление(включая декларации) : 6  
 описание (исключая перечень последовательностей) : 40  
 формула : 3  
 реферат : 1  
 чертежи : 5

Предварительное число листов : 55

перечень последовательностей  
 относящиеся к нему таблицы  
 (для обеих действительное число листов,  
 представленных на бумажном носителе,  
 независимо от представления в  
 машиночитаемой форме;  
 см. ниже пункт (с))

Общее число листов : 55

(b) ☐ только в машиночитаемой форме (Раздел 801(a)(i))

(i) ☐ перечень последовательностей  
 (ii) ☐ относящиеся к нему таблицы

(c) ☐ также в машиночитаемой форме (Раздел 801(a)(ii))

(i) ☐ перечень последовательностей  
 (ii) ☐ относящиеся к нему таблицы

Тип и количество носителей (дискета, CD-ROM, CD-R или другое), на котором представлен

☐ перечень последовательностей:.....☐ относящиеся к нему таблицы:.....

(дополнительные копии указываются в пункте 9(ii) и/или 10(ii) в правой колонке)

Фигура чертежей, предлагаемая для публикации с рефератом: Фиг.6

Язык подачи международной заявки: русский

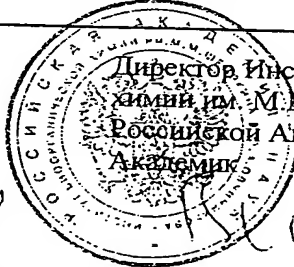
## Графа X ПОДПИСЬ ЗАЯВИТЕЛЯ, АГЕНТА ИЛИ ОБЩЕГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ

Рядом с каждой подписью указать фамилию каждого подписавшего и указать, в каком качестве он подписал заявление (если это не очевидно из данных, приведенных в заявлении).

К.А. Шестибратов

С.В. Долгов

В.Т. Иванов



Заполняется получающим ведомством

1. Дата фактического получения международной заявки: 15 октября 2003 (15.10.2003)

3. Исправленная дата при более позднем, но своевременном получении страниц или чертежей, доукомплектовывающих предполагаемую международную заявку:

4. Дата своевременного получения требуемых исправлений согласно статье 11(2) PCT:

5. Международный поисковый орган (если компетентны два и более): ISA/ RU

6. ☐ Направление копии для поиска задержано впредь до уплаты пошлины за поиск

2. Чертежи:

☒ получены:☐ не получены:

Заполняется Международным бюро

Дата получения регистрационного экземпляра Международным бюро: